



St Petersburg
University



СОГЛАШЕНИЕ О СОТРУДНИЧЕСТВЕ

между

**САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКИМ
ГОСУДАРСТВЕННЫМ УНИВЕРСИТЕТОМ,
РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ**

и

**УНИВЕРСИТЕТОМ УМ-ЭЛЬ-БУАГИ,
АЛЖИР**

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Санкт-Петербургский государственный университет» (далее - СПбГУ), в лице Ректора Николая Михайловича Кропачева, действующего на основании Устава Санкт-Петербургского государственного университета, с одной стороны, и «Университет Ум-Эль-Буаги» (далее – УЛБМ), в лице Ректора профессора Зохир Диби, действующего на основании Устава Университета Ум-Эль-Буаги, с другой стороны, далее вместе именуемые «Стороны» и каждый по отдельности «Сторона», заключили нижеследующее Соглашение о сотрудничестве (далее - Соглашение):

1 ЦЕЛИ СОГЛАШЕНИЯ

- 1.1. Целью настоящего Соглашения является развитие сотрудничества между Сторонами в областях, включающих, но не ограниченных следующими:
- а) реализация совместных научных проектов;
 - б) организация совместных образовательных и научных мероприятий, курсов, конференций, семинаров, симпозиумов и лекций;
 - в) академический и научный обмен;
 - г) обмен обучающимися;
 - д) обмен библиографическими материалами и иной информацией, представляющей взаимный интерес;
 - е) реализация совместных образовательных проектов, в том числе по разработке и реализации образовательных программ.

2 ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

- 2.1. Для реализации целей настоящего Соглашения Стороны договорились в дальнейшем разработать и заключить дополнительные соглашения.
- 2.2. Каждая Сторона может выдвигать предложения по реализации настоящего Соглашения.
- 2.3. Особые условия реализации целей настоящего Соглашения могут быть закреплены в дополнительном соглашении, подписанном уполномоченными представителями обеих Сторон.
- 2.4. Дополнительное соглашение может содержать условия обменов обучающимися и научно-педагогическими работниками, бюджеты и источники финансирования совместных проектов, обязанности каждой из Сторон по организации заранее обговоренных мероприятий и другие условия эффективной реализации таких мероприятий.

3 ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СОБСТВЕННОСТЬ

- 3.1. Стороны обязуются соблюдать права на интеллектуальную собственность каждой из Сторон, созданную до заключения настоящего Соглашения.
- 3.2. Права на интеллектуальную собственность, созданную в рамках выполнения настоящего Соглашения, принадлежат создавшей ее Стороне.
- 3.3. В отношении интеллектуальной собственности, созданной Сторонами совместно в рамках выполнения настоящего Соглашения, Стороны обязуются заключить отдельное соглашение о порядке ее правовой охраны, использования и обеспечения конфиденциальности.

4 СРОК ДЕЙСТВИЯ И ПРЕКРАЩЕНИЕ ДОГОВОРА

- 4.1. Соглашение вступает в силу с даты его подписания Сторонами и действует в течение 5 (пять) лет, но может быть продлено по взаимному письменному согласию Сторон.
- 4.2. Любые изменения в Соглашение вносятся с письменного согласия обеих Сторон.
- 4.3. Настоящее Соглашение может быть прекращено любой Стороной в любое время при условии, что прекращающая Сторона направит письменное уведомление о своем намерении второй Стороной не менее чем за шесть месяцев до даты прекращения.

5 ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

- 5.1. В случае возникновения спора или разногласия между Сторонами в отношении Соглашения, Стороны обязуются разрешить разногласие путем переговоров.
- 5.2. Обе Стороны обязуются не использовать наименования и логотипы другой Стороны без ее предварительного согласия, если это не связано напрямую с исполнением обязательств по настоящему Соглашению, за исключением случаев, предусмотренных законом.
- 5.3. Стороны соглашаются взаимно размещать на своих веб-сайтах информацию об университете-партнере, в том числе справочную ссылку на веб-сайты университетов и ссылки на онлайн-курсы / (MOOK).
- 5.4. Четыре экземпляра настоящего Соглашения подписаны на английском и русском языках, все версии имеют одинаковое содержание и юридическую силу. В случае расхождения английский текст имеет преимущественную силу.

От имени
Федерального государственного
бюджетного образовательного
учреждения высшего образования
«Санкт-Петербургский
государственный университет»

Николай Кропачев

Ректор

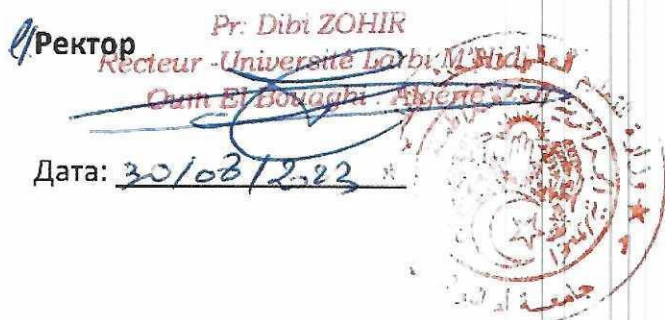


Дата: 11.09.2025

От имени
Университета Ум-Эль-Буаги

Зохир Дибби

Ректор



Дата: 30/08/2022